



**ARTESANIAS DE COLOMBIA S.A.  
CONVENIO 009 DE 2007 ACCIÓN SOCIAL**

**FORTALECIMIENTO DE LA ACTIVIDAD ARTESANAL PARA FAMILIAS  
VINCULADAS AL PROGRAMA DE DESARROLLO ALTERNATIVO PDA EN  
LOS MUNICIPIOS DE SIBUNDOY, SANTIAGO, COLÓN Y SAN FRANCISCO EN  
EL DEPARTAMENTO DEL PUTUMAYO Y EN EL MUNICIPIO DE SANTA  
MARTA EN EL DEPARTAMENTO DEL MAGDALENA**

**INFORME FINAL**

**ARTESANÍAS DE COLOMBIA S.A.  
Convenio Acción Social – Artesanías de Colombia s.a.  
Bogotá, noviembre de 2007**

## CONTENIDO

### RESUMEN

### INTRODUCCIÓN

#### 1. ANTECEDENTES

#### 2. CONTEXTO

#### 3. OBJETIVO GENERAL

#### 4. OBJETIVOS ESPECÍFICOS

#### 5. METODOLOGÍA

#### 6. EJECUCIÓN

##### 6.1. EN PUTUMAYO

6.1.2 Taller de Texturas

6.1.3 Taller en acabados para bisutería

6.1.4 Taller de talla en madera

6.1.5 Taller de acabados en madera

6.1.6 Diseño de 12 nuevas líneas de producto.

6.1.7 Taller Sensibilización en Diseño de producto

6.1.8 Taller Identificación de referentes

6.1.9 Taller de Texturas

6.1.10 Taller experimentación mezcla de materiales

6.1.11 Taller creativo para la conceptualización de la Colección “Carnaval del Perdón”

6.1.12 Taller de identificación y formulación de requerimientos de diseño

6.1.13 Diseño de nuevas líneas de producto

##### 6.2 EN MAGDALENA

6.2.1 Taller de organización de la producción

6.2.2 Diseño de 3 nuevas líneas de producto.

#### 7 LOGROS E IMPACTO

#### 8 LIMITACIONES Y DIFICULTADES

<b>9</b>	<b>CONCLUSIONES</b>
<b>10</b>	<b>RECOMENDACIONES</b>
<b>11</b>	<b>COSTOS DE ALGUNOS PRODUCTOS PUTUMAYO</b>
<b>12</b>	<b>FOTOGRAFÍAS DIGITALES PUTUMAYO</b>
<b>13</b>	<b>COSTOS ALGUNOS PRODUCTOS MAGDALENA</b>
<b>14</b>	<b>FOTOGRAFÍAS DIGITALES MAGDALENA</b>
<b>15</b>	<b>COMPONENTE DE COMERCIALIZACIÓN</b>
<b>16</b>	<b>MATERIAL COMPLEMENTARIO Y ANEXOS</b>
	<b>BLIOGRAFÍA</b>

## RESUMEN

El presente informe da cuenta de las actividades y resultados del contrato realizado entre la Agencia Presidencial para la Acción Social y la Cooperación Internacional y Artesanías de Colombia s.a., para implementar proyectos productivos para el sector artesanal con los beneficiarios del programa Familias Guardabosques, inscrito en el Programa Presidencial contra Cultivos Ilícitos.

El proyecto se desarrolló en los departamentos de Putumayo y Magdalena. En Putumayo, en la región que comprende los municipios de Sibundoy, Colón, San Francisco y Santiago, se trabajó con 97 beneficiarios, en los oficios de madera, tejeduría, confección y chaquiras, con énfasis en los componentes de diseño, desarrollo tecnológico y comercialización.

En Magdalena, en la Vereda Los Naranjos del municipio de Santa Marta, la intervención se focalizó en los componentes de diseño, organización de la producción, costos y apoyo a la comercialización. Allí se trabajó con 10 beneficiarios, en el oficio de cestería en iraca. Los resultados de las intervenciones en los dos departamentos se presentarán en la Feria Expoartesánías 2007, escenario escogido para promocionar y comercializar el producto en una primera instancia..

## INTRODUCCIÓN

Con el objeto de generar alternativas productivas a la población que habita zonas en riesgo de cultivos ilícitos, la Agencia Presidencial para la Acción Social y la Cooperación Internacional y Artesanías de Colombia s.a. suscribieron el Convenio Marco 004 de 2007 para implementar proyectos productivos en el sector artesanal, como complemento del Plan de Acompañamiento Técnico-Ambiental (PATA) y del Plan de Acompañamiento Social (PAS).

En el marco de este convenio se desarrolló el Contrato 009 de 2007 para los departamentos de Putumayo y Magdalena, con el objeto de brindar asesoría en diseño y asistencia técnica tecnológica a las comunidades de estos dos departamentos, vinculadas al programa Familias Guardabosques.

Las actividades del proyecto se encaminaron a mejorar el producto artesanal, tanto en los aspectos técnicos como de diseño, para aproximarlos a los requerimientos del mercado, en procesos participativos que permitieron a los artesanos comprender las metodologías de una actividad con proyecciones como es el diseño. La participación conjunta de la comunidad, los diseñadores asesores y el seguimiento de las entidades participantes fue fundamental para promover la sustentabilidad de los emprendimientos productivos.

El proyecto fue realizado por el Centro de Desarrollo Artesanal (CDA) de la ciudad de Pasto, en el caso de Putumayo, desde donde se asesoró y acompañó el desarrollo de 12 líneas de productos, en un proceso que se inició desde el mes agosto/07. El CDA de Bogotá, a su vez, realizó la intervención en el departamento de Magdalena, donde se desarrollaron 3 líneas de productos y se brindó capacitación para la organización de la producción. El proceso de comercialización para los productos de los dos departamentos se realizará en el marco de la Feria Expoartesanías 2007, que tendrá lugar del 6 al 19 de diciembre/07, en el recinto ferial de Corferias.

Artesana de la Comunidad el Alto Putumayo,  
Octubre 2007. Fotografía CDA, Pasto



1.

## 1. ANTECEDENTES

El Programa Familias Guardabosques – PFGB - es una iniciativa de desarrollo alternativo que hace parte del Programa Presidencial Contra Cultivos Ilícitos (PCI), involucra a comunidades campesinas, indígenas y afro-descendientes, localizadas en ecosistemas ambientalmente estratégicos, que están afectados por los cultivos ilícitos. Los beneficiarios han optado por la erradicación voluntaria de los cultivos, para reemplazarlos por alternativas productivas legales y proyectos ambientales, que contribuyan con el manejo sostenible del bosque. El programa brinda a las familias guardabosques acompañamiento técnico, social y ambiental, así como un incentivo económico para poner en marcha proyectos productivos ambientalmente sustentables.

El Programa Presidencial contra Cultivos Ilícitos PCI ha abierto la puerta a nuevos proyectos como la prestación de servicios ambientales, ecoturismo y artesanías, a través de los cuales se promueve de igual forma el desarrollo regional. Lo anterior, con el ánimo de encontrar nuevas opciones productivas para familias que no poseen predios aptos para las actividades agropecuarias ó que no poseen áreas significativas para el desarrollo de un proyecto.

En este contexto, la Agencia Presidencial para la Acción Social y la Cooperación Internacional y Artesanías de Colombia s.a. suscribieron el Convenio Marco No. 004 de 2007 para implementar proyectos productivos en el sector artesanal, con las comunidades que hacen parte del programa Familias Guardabosques. El primer Contrato, el 009 de 2007, al cual corresponde este informe, atendió a 107 beneficiarios en total; 97 de la Región del Alto Putumayo y 10 de la Vereda Los Naranjos, del Municipio de Santa Marta, en el Departamentos de Magdalena.

## 2. CONTEXTO

El proyecto se desarrolló en las regiones del Macizo Colombiano y la Sierra Nevada de Santa, específicamente en los Municipios de Sibundoy, Santiago, Colón y San Francisco en el Departamento del Putumayo y en la Vereda Los Naranjos, en el municipio de Santa Marta, en el Departamento del Magdalena. La primera zona se caracteriza por la diversidad cultural y los valores ancestrales del territorio de los indígenas Inga y Kamentsá; la segunda zona se identifica por la existencia de materias primas y la disponibilidad de una mano de obra interesada en desarrollar un oficio artesanal.

Entre los oficios tradicionales que se encuentran en la región del Alto Putumayo, en los Municipios de Santiago, Sibundoy, San Francisco y Colón está la tejeduría en lana natural, talla en madera y tejido en chaquira. La tradición en el manejo de la materia prima es la lana natural, aunque muchos de sus productos son también elaborados en hilos acrílicos como es el caso del orlón; como técnica y herramienta utilizan la guanga, especie de telar

en el que se elaboran tejidos lisos o enteros en franjas, con simbología que representa la iconografía ancestral de las comunidades indígenas, aplicadas en determinadas partes del tejido.

Los tejidos tradicionales son: sayos ( ruana o poncho), bolsos, tulas, cojines, que en algunos casos tiene aplicación de semillas y botones; utilizan vistosos colores en contraste con el negro, blanco, rojo y azul; en madera están los bancos, máscaras y bateas utilizando herramientas precarias sin manejo de medidas; en el oficio del tejido en chaquira, los productos más representativos son pulseras, aretes, gargantillas y pectorales.

Los 97 beneficiarios del Departamento de Putumayo, pese a que tienen una tradición en la práctica de oficios artesanales, realizaban una actividad descontextualizada del mercado nacional y carente de lógica empresarial, situaciones que resultan desfavorables para lograr competitividad de los productos en el mercado. En la evaluación que se realizó antes de iniciar la intervención, se identificó ausencia de procesos de innovación aplicados al diseño del producto, inexistencia de capital de trabajo y falta de aproximación de los productores a la actividad artesanal, desde la cadena de valor del producto, cuyo resultado es el encadenamiento de procesos.

En el caso de la comunidad de la Vereda Los Naranjos, en el Municipio de Santa Marta, en el Departamento de Magdalena, los 10 beneficiarios, neófitos en los oficios artesanales, iniciaron el proceso, en una primera fase, en el año 2006, con el apoyo de la cooperación internacional, mediante la capacitación en los oficios de tejeduría y tinturado en iraca, trabajo en coco y diseño y desarrollo de producto, orientado a líneas para la mesa, la decoración y la bisutería. Al final de esta primera fase se detectaron carencias en los aspectos organizativos de la comunidad, así como en la organización de la producción, aspectos en los cuales Artesanías de Colombia focalizó su intervención en el año 2007, con el fin de mejorar la capacidad de respuesta de la comunidad a la demanda del mercado.

Artesanías de Colombia, un año después, encontró un grupo de beneficiarios disminuido en su número de integrantes, con un ritmo de producción muy lento, básicamente a partir de la utilización de la iraca. Los productores que aún se dedican a la actividad del tejido, realizan la labor de una manera individual, volviendo más lentos los procesos de respuesta a la demanda del mercado y encareciendo el producto.

### **3. OBJETIVO GENERAL**

Brindar asesoría en diseño y asistencia técnica, tecnológica a las familias que posean o deseen desarrollar y/o fortalecer una actividad artesanal y que estén vinculadas al Programa de Desarrollo Alternativo y que, mediante la misma, logren constituir su actividad como alternativa productiva, sostenible y económicamente rentable, para la incorporación a procesos productivos legales.

#### **4. OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

- 4.1. Sensibilizar a los beneficiarios sobre la incidencia del diseño y la innovación en el comportamiento del producto en el mercado.
- 4.2. Implementar en las comunidades la metodología para talleres de creatividad con que cuenta Artesanías de Colombia, con el fin de generar referentes de identidad y componentes para el desarrollo de nuevos productos.
- 4.3. Contribuir al desarrollo y fortalecimiento del sector artesanal, a través del desarrollo de nuevas líneas de productos, enmarcadas en el concepto de colección, para lograr productos competitivos, basada en los rasgos culturales de cada una de las comunidades beneficiarias.
- 4.4. Contribuir al mejoramiento de la actividad artesanal mediante la capacitación y asistencia técnica brindada por maestros artesanos en lo relacionado con oficios artesanales, técnicas artesanales y procesos relacionados, entre otros: Tinturado, acabados y patronaje.
- 4.5. Desarrollar e implementar procesos de organización de la producción para lograr un manejo eficiente, rentable y organizado de la producción.
- 4.6. Preparar a las comunidades para la comercialización rentable de sus productos, mediante capacitación en costos, precios, distribución de utilidades y contabilidad básica.
- 4.7. Diseñar estrategias de comercialización que permitan a los beneficiarios encontrar en la actividad artesanal una fuente de generación de ingresos, convirtiéndose en una alternativa sostenible y económicamente rentable.
- 4.8. Sensibilizar y capacitar a los beneficiarios sobre la importancia que tiene, a nivel socioeconómico, asociarse y constituir empresas de producción y comercialización de productos artesanales.

#### **5. METODOLOGÍA**

Para desarrollar las actividades de capacitación se tuvieron en cuenta, tanto las condiciones del artesano y de su entorno, como el nivel de conocimiento del grupo respecto al tema que a tratar. El desarrollo de la capacitación estuvo a cargo de especialistas en la temática respectiva, que facilitaron el aprendizaje de nuevos conceptos, de manera que los participantes asimilaban y pudieran poner en práctica los conocimientos que se impartieron.

Durante los talleres y seminarios, los artesanos recibieron de los instructores, material de apoyo para conservar luego de terminada la capacitación, para poder consultar como una ayuda memoria en su taller, durante la puesta en práctica de los procesos aprendidos.

Durante el desarrollo de las actividades, los instructores dejaron a los participantes ejercicios para realizar, que luego fueron revisados, evaluados y corregidos, con el fin de hacer un seguimiento continuo a lo aprendido y propiciar que, tanto el instructor como el aprendiz, enriquecieran mutuamente sus conocimientos y desarrollaran destrezas y fortalezas, en beneficio de una producción con calidad y competitiva en el mercado.

Los instructores se ocuparon de incentivar y cautivar a los participantes para que asistieran con regularidad y puntualidad a las actividades programadas y para que desarrollaran los ejercicios que les dejaron los instructores.

El coordinador de las actividades, por parte de Artesanías de Colombia, estuvo pendiente de que se cumpliera el cronograma que se aprobó y de que se realizará un manejo adecuado de los recursos disponibles para llevar a cabo la ejecución de la propuesta.

Está estipulado que Artesanías de Colombia entregue una constancia de participación a cada una de los participantes, siempre y cuando hayan asistido al menos al 85% de las sesiones de trabajo.

La metodología que se utilizó en las capacitaciones y talleres prácticos fue esencialmente participativa; el asesor y los artesanos interactuaron para solucionar inquietudes e inconvenientes en el desarrollo del producto y para hacer la aproximación a la actividad en cuanto a procesos de organización y producción, desde la óptica de mercado.

El equipo humano que participó en el desarrollo del proyecto estuvo conformado por profesionales del diseño y la administración; por técnicos en confección y tinturado y por maestros artesanos especialistas en acabados en madera, tejidos y confección.

La especificidad de las dos comunidades en las zonas de incidencia del proyecto, generó modificaciones en el abordaje metodológico, con el fin de ajustarla a las características de los beneficiarios de cada una de las comunidades.

En el Putumayo las actividades se desarrollaron en cuatro fases, en jornadas de 3 días semanales (viernes-sábado-domingo), por solicitud de la comunidad, para no obstaculizar las actividades diarias de los beneficiarios:

1. Socialización del proyecto con la comunidad y entidades territoriales, evaluación de productos elaborados, identificación de referentes de identidad, taller de texturas, mezcla de materiales y taller creativo.
2. Asistencia técnica para terminados en confección, asistencia técnica para bisutería con chaquiras, taller de talla en madera, secado y acabados naturales para madera.

3. Diseño de líneas de producto, acompañamiento para la elaboración de prototipos, producción piloto, seguimiento a la producción piloto, taller de costos y precios.
4. Participación en feria, socialización del evento.

En el departamento del Magdalena, la actividad se orientó a:

1. Taller de organización de la producción.
2. Taller de creatividad y mejoramiento técnico en tintes.
3. Diseño y desarrollo de nuevas líneas de productos.

Artesana vereda Los Naranjos, Santa Marta, noviembre 2007.  
Fotografía: Daniel Vargas.



6.

## 6. EJECUCIÓN

### 6.1. EN PUTUMAYO

#### 6.1.1. Evaluación de productos y recomendaciones de diseño por grupo productivo.

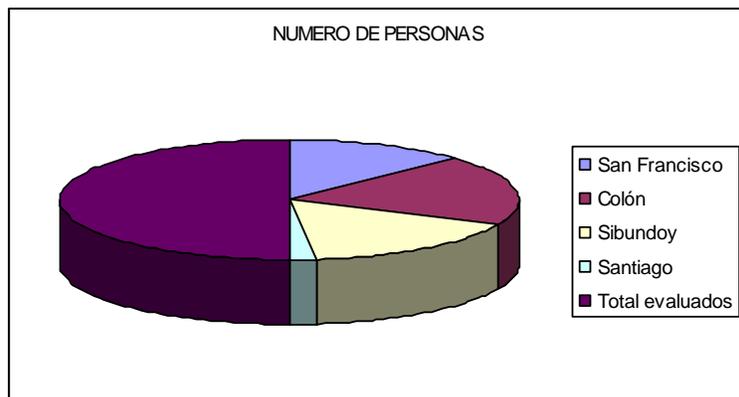
Se realizó la evaluación de productos de los beneficiarios los días 11, 12 y 13 de Agosto con la participación total de 97 personas de los municipios de Santiago, Sibundoy, San Francisco y Colón.

En la actividad se identificaron los oficios artesanales practicados por las comunidades beneficiarias, así mismo se determinó el nivel de su habilidad técnica, funcionalidad, ergonomía, criterio de color, investigación y experimentación, e innovación como principales aspectos para tener en cuenta en la toma de decisiones y el desarrollo de las actividades futuras. El análisis de los ítems se presenta consolidado a continuación:

##### 6.1.1.1. Distribución de beneficiarios por municipio

PARTICIPACIÓN POR MUNICIPIO	NUMERO DE PERSONAS	%
San Francisco	25	26%
Colón	37	38%
Sibundoy	31	32%
Santiago	4	4%
Total evaluados	<b>97</b>	<b>100%</b>

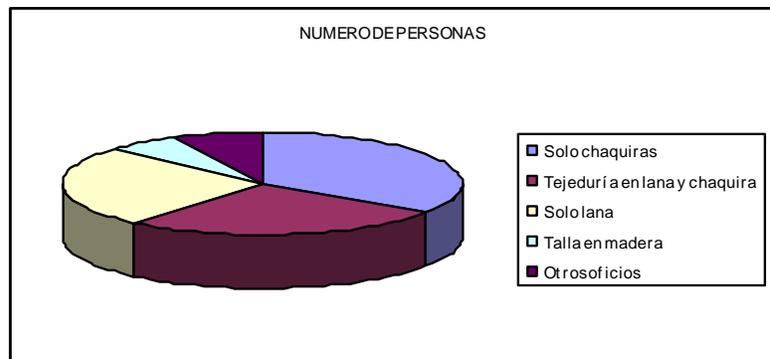
La participación de los beneficiarios en el Alto Putumayo se distribuyó de la siguiente manera: el 38% de los artesanos pertenecen al municipio de Colón, el 32% al municipio de Sibundoy el 26% al municipio de San Francisco y sólo un 4 % pertenecen al municipio de Santiago; la mayor cantidad de beneficiarios participantes se encuentran en el municipio de Colón y Sibundoy.



### 6.1.1.2. Distribución por oficio artesanal

OFICIO ARTESANAL	NUMERO DE PERSONAS	%
Sólo chaquiras	34	35
Tejeduría en lana y chaquiras	26	27
Sólo lana	25	25
Talla en madera	6	6
Otros oficios	7	7

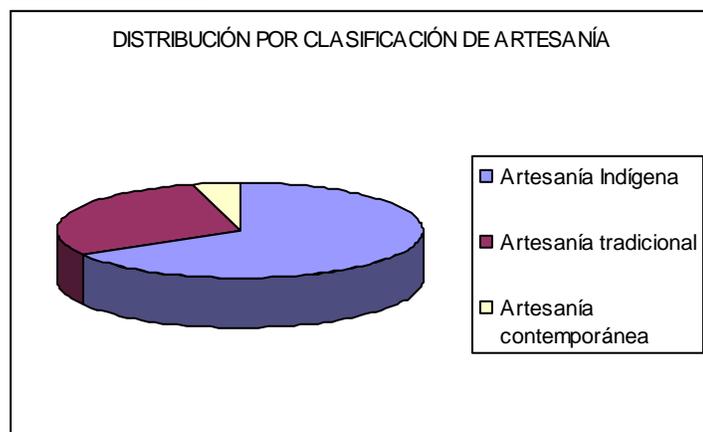
El 35% de los artesanos evaluados practican únicamente el oficio de tejeduría en chaquiras, el 27% practican tejeduría tanto en lana como en chaquiras, el 25% practican tejeduría en lana, sólo un 6% practica la talla en madera y el 7% restante practican otros oficios como la fabricación de instrumentos musicales. Esto significa que los beneficiarios que manejan la tejeduría en chaquiras alcanzan un 62% y los que manejan la tejeduría en lana el 52% siendo los oficios predominantes.



### 6.1.1.3. Distribución por clasificación de la artesanía

ÁREA ARTESANÍA	TOTAL RESPUESTAS	%
Artesanía Indígena	63	67
Artesanía tradicional	28	29
Artesanía contemporánea	4	4

El 67% de los productos evaluados se clasifican en artesanía indígena y el 29% en artesanía tradicional, sólo el 4% es artesanía contemporánea.



#### 6.1.1.4. Evaluación según funcionalidad del producto

FUNCIONALIDAD	TOTAL RESPUESTAS	%
Excelente	1	1
Bueno	72	77
Regular	19	20
Malo	1	1

En cuanto a funcionalidad se observó que el 77% de los productos presentan soluciones de uso adecuadas y el 20% tienen bastante deficiencias, por lo que se consideró entrar a mejorar este aspecto, diversificando los productos hacia otras funciones.



#### 6.1.1.5. Evaluación sobre el nivel de investigación y experimentación en diseño

INVESTIGACIÓN Y EXPERIMENTACIÓN EN DISEÑO	Y	TOTAL RESPUESTAS	%
Excelente	2	2	
Bueno	21	23	
Regular	49	55	
Malo	18	20	

El 55% de los artesanos evaluados presenta en sus productos regular investigación y experimentación en diseño, el 23% buena y el 20% mala. Por lo anterior, se encontró necesario enfatizar en este aspecto, con el fin de lograr que la mitad de los beneficiarios que se encuentran débiles en este aspecto mejoren y la otra mitad alcance una posición excelente.



### 6.1.1.6 Evaluación del nivel técnico en el oficio

NIVEL TÉCNICO	TOTAL RESPUESTAS	%
Excelente	9	10
Bueno	54	62
Regular	23	26
Malo	2	2

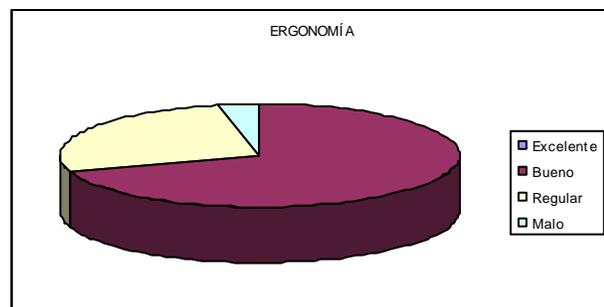
El 62% de los artesanos presenta buen nivel técnico reflejado en sus productos, el 26% regular y un 10% fue clasificado como de excelente nivel técnico. Se concluye que en general el manejo de la técnica permite lograr productos de buena calidad en su elaboración para la presentación en Expoartesanías. Existe un menor porcentaje que se encuentra capacitándose en el oficio con los cuales se debe enfatizar en el manejo de la técnica en los meses siguientes.



### 6.1.1.7. Evaluación de la interacción producto - usuario

ERGONOMÍA	TOTAL RESPUESTAS	%
Excelente	0	0
Bueno	62	70
Regular	24	27
Malo	3	3

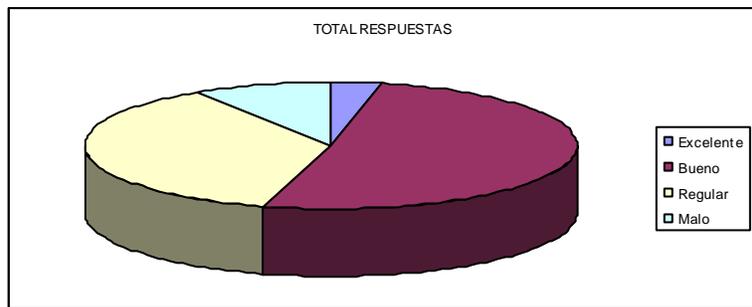
El 70% de los productos presentó buenas soluciones de ergonomía y el 27% regular. En general se observa que no existen problemas mayores en éste aspecto.



### 6.1.1.8. Evaluación del manejo de color

MANEJO DEL COLOR	TOTAL RESPUESTAS	%
Excelente	3	3
Bueno	45	52
Regular	32	36
Malo	8	9

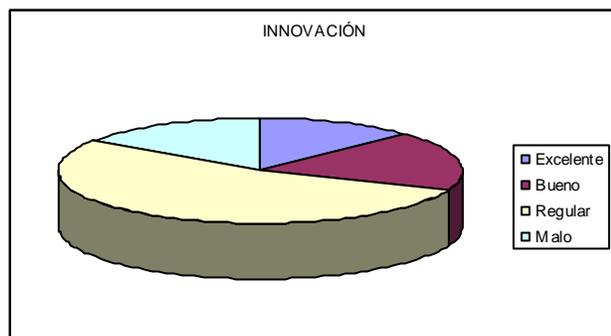
El 52% de los productos presentan un buen manejo del color, el 36% regular, el 9% malo y solo el 3% presenta un excelente manejo del color. Como resultado de la evaluación se recomendó ajustar algunos criterios de uso de color para que el producto alcance un nivel satisfactorio respetando el componente de identidad de la región.



### 6.1.1.9. Evaluación de innovación en el producto

INNOVACIÓN	TOTAL RESPUESTAS	%
Excelente	12	12
Bueno	18	19
Regular	52	54
Malo	15	15

El 54% de los productos presentan un nivel regular en cuanto a innovación, el 19% presentan un buen nivel, el 15% un nivel malo y solo el 12% presenta propuestas evaluadas como de excelente innovación. En general, se encontró debilidad en este aspecto, por cuanto la mayoría de referencias se encontraron repetidas en uno y otro taller, con la misma función, sin encontrarse mayores diferencias entre los talleres analizados.



#### 6.1.1.10. Disponibilidad de materias primas

Se considera que la disponibilidad de materias primas es excelente en el caso de las chaquiras porque es un material que consiguen con facilidad, es de producción industrial y se produce en las cantidades deseadas.

La disponibilidad de la lana natural o virgen es baja, sus costos son altos y no se encuentran proveedores en la zona. La calidad del tinturado requiere mejoramiento. La lana sintética u orlón, aplicada en la zona, se consigue en colores variados y en abundancia en centros urbanos como Pasto, a tan sólo hora y media de distancia.

La disponibilidad de la madera, según la evaluación realizada, es escasa por ser silvestre. Inicialmente no se identificaron cultivos cerca al entorno de los artesanos, a mayores distancias posiblemente se pueda encontrar, pero para extraerla los beneficiarios no cuentan con los equipos y herramientas básicas. El Urapán, que es la especie más utilizada, ha escaseado, entre otros motivos, por la tala indiscriminada, por la falta de programas de reforestación y por la explotación para elaborar máscaras y bancos.

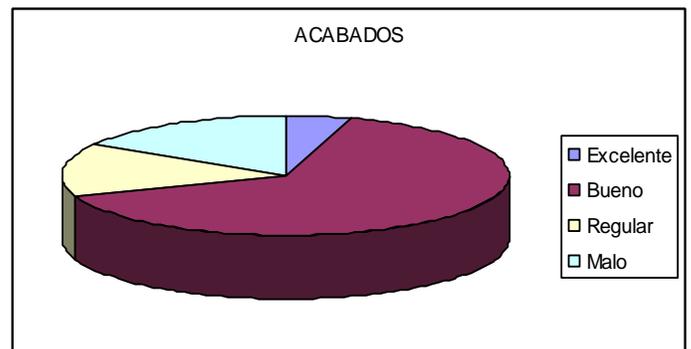
#### 6.1.1.11. Manejo de concepto de línea de producto

Sólo en 7 beneficiarios, de los 97 evaluados, fue posible identificar el manejo del concepto de línea de producto, por lo cual se consideró necesario trabajar en este aspecto.

#### 6.1.1.12. Manejo de acabados

ACABADOS	TOTAL RESPUESTAS	%
Excelente	4	4
Bueno	55	56
Regular	12	12
Malo	14	14

Sólo un 4% de los artesanos realiza excelentes acabados. Más de la mitad de los productores, esto es el 56%, tienen un buen manejo de acabados, sin embargo es necesario introducir mejoras en las técnicas que utiliza el 26% de los beneficiarios, puesto que en sus productos se encontraron acabados regulares y muy deficientes.



### **Conclusiones generales sobre la evaluación realizada al producto.**

- El oficio predominante es la tejeduría que combina materiales como la chaquirá y la lana.
- Los talladores en madera son pocos y la materia prima es escasa y de difícil consecución, por lo cual se recomienda que la madera sólo un detalle en la composición de la pieza.
- Los productos predominantes son manillas, aretes, gargantillas, mochilas, sayos, máscaras y bancos. Para alcanzar una mayor competitividad se recomendó orientar el producto de bisutería, y tejeduría a un usuario por género.
- Es necesario que los beneficiarios conozcan sus debilidades y fortalezas para identificar sus roles y para que puedan avanzar participativamente en la generación de nuevas piezas y en procesos de innovación de producto.
- Teniendo en cuenta que los beneficiarios son en su mayoría indígenas, con una identidad cultural fuerte, se hace necesario establecer, desde el comienzo, la identificación, con claridad, del objetivo del quehacer artesanal. Es decir que, de un lado, deben elaborar producto tradicional simbólico para uso interno local y de otro, trabajar en la producción de piezas innovadoras para abordar nichos de mercado externos.
- Se encontró un buen nivel técnico, que facilitó el desarrollo de productos con calidad.
- Se encontró un nivel de experimentación bajo, sin embargo, el buen nivel técnico contribuyó para alcanzar buenos resultados en la elaboración de producto.
- Se detectó una capacidad de producción por taller muy baja, por lo cual se buscó hacer integración entre éstos y propiciar una participación coordinada, con el manejo estándar de procesos.

## 6.1.2 Taller de Texturas

### Jornada 1

Fecha: septiembre 14-15 -16  
Localidad: San Francisco, Sibundoy, Colón y Santiago  
Beneficiarios: 91 personas

Actividades: - Reconocimiento de los oficios aplicados en cada uno de los municipios.

- Diagnóstico
- Agrupación de los beneficiarios por oficio o actividad artesanal aplicada.
- Presentación de la actividad
- Socialización de la información
- Conocimiento técnico y práctico de texturas
- Ejercicios
- Elaboración de muestras, mezclas de materiales aplicados a los productos por parte de los beneficiarios.
- Entrega de material.

Resultado: - 50 muestras físicas de las mezclas de materiales, de las cuales se seleccionaron algunas para aplicar a los diseños de la colección.  
- Generación de relaciones de confianza entre el artesano y el diseñador,

### Jornada 2

Fecha: septiembre 21-22 -23  
Localidad: San Francisco, Sibundoy, Colón y Santiago  
Beneficiarios: 59 beneficiarios

Actividades: - Selección de muestras y texturas.  
- Definición de grupos por oficios artesanales  
- Desarrollo de líneas de productos.  
- Ejercicios prácticos aplicados a los oficios artesanales definidos.  
- Entrega de materiales.  
- Selección de muestras por materia prima y por técnica aplicada.  
- Definición de los oficios artesanales y aplicaciones a las nuevas líneas de producto, como se presenta a continuación.

Oficio tradicional	Nueva aplicación
tejeduría en guadua	tejeduría en guadua con aplicación en chaquiras
bordado a mano	bordado a mano en chaquirones

crochet	técnica de flecos
bisutería en chaquiras	Aplicación de chaquirones en volumen.

- Presentación de líneas de producto a desarrollar
  - Línea de accesorios personales: bolsos y cinturones
  - Línea de mesa: fruteros
  - Línea infantil de accesorios: broches y hebillas
  - Línea de accesorios casa: - centros de mesa y cojines

- Resultados:
- Prototipos
  - Apropiación de las nuevas propuestas de diseño.

### Jornada 3

Fecha: octubre 5-6 -7

Localidad: San Francisco, Sibundoy, Colón y Santiago

Beneficiarios: 90 personas

- Actividades:
- División de grupos por oficio artesanal
  - Entrega de materiales
  - Producción de prototipos para la elaboración de otras líneas de productos:
    - accesorios personales:
      - Bolso asa chumbe
      - Bolso chumbe centro
      - Bolso tapa bordada
      - Mochila asa chumbe
      - Faja cinturón
      - Faja cinturón chaquira fleco.
    - accesorios infantiles:
      - Broche lagartija
      - Broche cien pies
      - Gancho cabello lagartija
      - Lagartija mesa
    - accesorios para la casa:
      - Centro de mesa
      - Cojines
    - accesorios para la mesa:
      - Frutero hoja
      - Frutero pluma

- Resultado:
- Producción de prototipos.
  - Mejoramiento del manejo de técnicas planteadas para la elaboración de productos de confección, chaquiras, bordado y flecos.

#### Jornada 4

Fecha: octubre 12-13-14  
Localidad: San Francisco, Sibundoy, Colón y Santiago  
Beneficiarios: 71 beneficiarios  
Contenido: Corrección de prototipos.

- Actividades:
- Recepción de muestras
  - Entrega de materiales
  - Correcciones
  - Apoyo y asistencia técnica en confección.

- Resultado:
- Producción de prototipos incluyendo las correcciones propuestas por el asesor.

#### Jornada.5

Fecha: octubre 19-20-21  
Localidad: San Francisco, Sibundoy, Colón y Santiago  
Beneficiarios: 59 personas  
Actividades:

- Recepción de muestras
- Entrega de materiales
- Correcciones
- Apoyo de asistencia técnica en confección.
- Costeo de producto.

- Resultado:
- Demanda para elaboración de productos.
  - Desarrollo de productos complementarios que involucran varias técnicas a la vez, como se señala a continuación:

Técnica complementaria	Producto
Tejido en guanga – chaquira y confección	Cojines, bolsos, mochilas y centros de mesa
Bordado en chaquira y confección	Centros de mesa y bolsos

Lo anterior se logró gracias al apoyo del experto en el área de confección, quien asesoró en acabados, moldes y manejo de la máquina de coser.

### Jornada 6

Fecha: noviembre 2-3-4

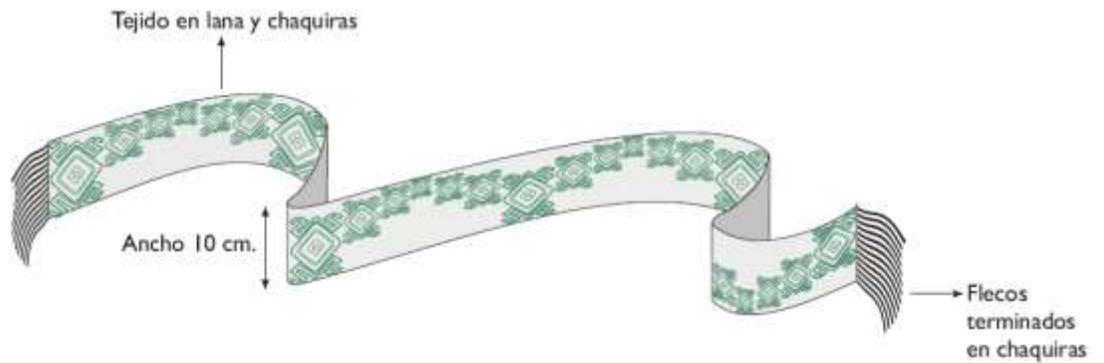
Localidad: San Francisco, Sibundoy, Colón y Santiago

Beneficiarios: 63 personas.

- Actividades:
- Recepción de muestras
  - Correcciones
  - Información y práctica de tinturado con tintes artificiales en lana natural.
  - Apoyo y asistencia técnica en confección.
  - Entrega de material de manera individual.
  - Seguimiento a producción para lograr mejor calidad.

- Resultados:
- Demanda para elaboración de productos.
  - Ampliación de mano de obra para la elaboración de los productos en chaquiras, los cuales tuvieron una buena aceptación.
  - Producción piloto de 60 piezas.





### 6.1.3 Taller en acabados para bisutería

Fecha: octubre 5,6 y 7  
Municipio: San Francisco, Sibundoy, Colon  
Beneficiarios: 43 beneficiarios del grupo de chaquira  
Responsable: Paola Ximena Cupacán Ruano  
Metodología: Grupo e Individual

#### Contenidos:

- Presentación de los conceptos básicos de diseño con énfasis en joyería, a partir de los siguientes contenidos:
  - Identidad
  - Joyería
  - Tipos de joyería
  - La joya como objeto comunicativo
  - Inspiración
  - Tendencias
  - Búsqueda del lenguaje
  - Metodología de trabajo
  - Colección
  - Referentes
  - Concepto
  - Ejercicios de Abstracción
  - La importancia de la imagen corporativa
  - Producto



Presentación Broches y terminales en el municipio de San Francisco.

Luego del análisis que se hizo de los broches y terminales utilizados en la actualidad por los artesanos, se identificaron debilidades en el sistema de cierre de manillas, gargantillas y pectorales, en la medida en que el broche se hace con cordón hebra y terminales con la misma chaquira; en los aretes, se utiliza el gancho comercial lo que hace perder valor al producto.

Por lo anterior, se optó por diseñar una nueva línea que aplicara correctivos a las deficiencias señaladas anteriormente, mezclando materiales como chaquira, plata, canutillo checo y madera como base. A continuación se presentan los prototipos de los cierres en plata, desarrollados para las piezas de bisutería, que por incrementar excesivamente el costo de las piezas, finalmente no fueron implementados.

*Prototipos desarrollados*



Broches para collares tubulares



Terminal y garfio para aretes tubulares



Ejemplo de collar tubular



Collar con el prototipo de broche



Uniones y broche para piezas planas decoradas



Uniones y broche para piezas planas decoradas



Sistema de garfio y arandela para aretes planos decorados



Uniones para piezas volumétricas decoradas



Taller de sensibilización,

### 6.1.4 Taller de talla en madera



### 6.1.5 Taller de acabados en madera

Fecha: 18 al 20 de Octubre de 2007

Localidad: San Francisco y Sibundoy

Beneficiarios: 6 personas

El taller de acabados naturales posterior al taller de mejoramiento de las técnicas de talla se orienta a transferir el conocimiento en técnicas básicas de acabado con materiales naturales y dejar el camino abierto para la experimentación de los talladores.

En las visitas se trabajaron gradualmente la preparación de la madera, su tinturado y su acabado final para presentarla como producto.

Actividades puntuales:

El taller de acabados naturales, que se hizo posteriormente al taller de mejoramiento de las técnicas de talla, se orientó a transferir el conocimiento en técnicas básicas de acabado con materiales naturales y dejar el camino abierto para la experimentación de los talladores.

En las visitas se trabajaron gradualmente la preparación de la madera, el tinturado y acabado de la misma para presentarla como producto.

Actividades puntuales:

- Taller de acabados naturales, uso de aceites y ceras, con los siguientes contenidos:
  - El valor de los productos bien acabados.
  - Los ácidos y alcalinos como matizadores y colorantes reactivos en la madera.
  - Las ceras y aceites como acabado final.
  - Entrega de materiales y kilt de acabados naturales que consistió en: goma laca, cera de laurel, cera de abejas, cera carnauba, aceite de linaza, aceite mineral, trementina, alcohol al 96 por ciento, juego de tres recipientes para mezclar las ceras, tiner, juego de lijas, balanza en gramos y pinceles. Se explicó el uso y el cuidado de estos elementos.
- Taller de acabados naturales, uso de tinturas y goma laca, con los siguientes contenidos:
  - Uso de la goma laca como acabado final (brillante y semi-mate), como revestimiento para sellar los poros de la madera.
  - Fijación del tinte, mordentado y premordentado
  - Aplicación del tinte.
  - Preparación de la goma laca
- Aplicación de contenidos a nuevos productos: se definió conjuntamente el acabado para los nuevos diseños



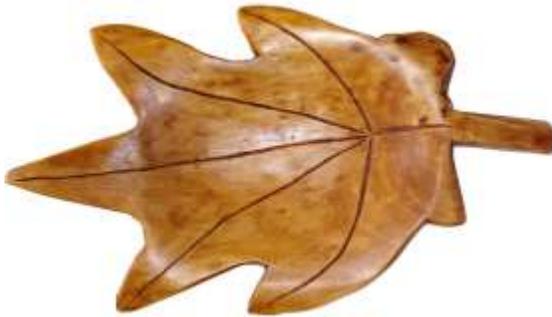
#### 6.1.6. Diseño de 12 nuevas líneas de producto.

Para el diseño de las nuevas líneas de producto, se hizo recolección de toda la información de los talleres llevados a cabo anteriormente, para plasmarla en los bocetos y fichas técnicas de los productos.

El proceso de diseño de producto comenzó a realizarse en los talleres de creatividad, experimentación de materiales y propiamente en el taller de diseño. De estos talleres surgió el material y la información para desarrollar las líneas de producto que, en este caso, se basaron en los referentes que identifican la población de la región. Este proceso se plasmó en los bocetos que se entregaron a la comunidad para su aprobación.

Para la elaboración se entregó a los productores los planos de las piezas, impresos a escala 1:1, con el fin de facilitar la interpretación. Los beneficiarios recibieron los

materiales para la fabricación de las nuevas líneas de producto en los diferentes municipios. Para esta fase, se llevaron a cabo actividades desde el 28 de septiembre/07..



### 6.1.7. Taller de Sensibilización en diseño de producto

El taller de sensibilización se desarrollo los días 17, 18 y 19 de agosto en los municipios de Santiago, Colon, San Francisco y Sibundoy. En este taller se definieron conceptos básicos de diseño como: producto, Artesanía, artesanía indígena, tradicional, contemporánea; producto étnico, línea de productos, colección moda tendencia

## RESULTADOS DE LA ACTIVIDAD

### Asistencia por municipio:

Municipio	No. asistentes
Sibundoy	51
Santiago	38
Colon	20
San Francisco	43

### Resultados:

Los beneficiarios identificaron y propusieron líneas de producto teniendo en cuenta la forma, el color la textura y la función del producto.

Realizaron dibujos a mano alzada, poniendo en práctica los conocimientos adquiridos durante la capacitación

Trabajaron la forma en los diferentes productos con el objetivo de lograr relación entre ellos

Los beneficiarios lograron definir y aplicar el concepto de formas complementarias y opuestas

Los beneficiarios apropiaron los conceptos y empezaron a utilizar un lenguaje más técnico.

Comprendieron los conceptos y los comenzaron a aplicar en las líneas propuestas en conjunto con la comunidad

Sin perder su identidad, los artesanos comprendieron la moda y las tendencias de color y empezaron a aplicar estos conocimientos en los nuevos productos, logrando productos renovados y reafirmando su identidad.

El grupo entendió el concepto de colección y vio la importancia de generar conceptos más amplios, con el fin de proponer nuevas funciones para generar nuevos productos enmarcado bajo un concepto general.

#### 6.1.8. Taller de identificación de referentes de identidad

El taller se desarrolló en los municipios de Sibundoy, San Francisco, Colón y Santiago, los días 24, 25 y 26 de agosto de 2007.

##### **Contenido:**

En el taller se explicó el glosario de términos, se identificaron los colores por género (colores masculinos y femeninos) y sus significados más representativos dentro de su cultura. Se reafirmó el concepto de manejo de color acento y dominante; los beneficiarios realizaron ejercicios prácticos identificando el referente y lo aplicado en los ejercicios de des-estructuración de un producto tradicional y estructuración de un nuevo producto, junto con tres referentes de apoyo o partes representativas de un producto, como estrategia para la innovación del producto.



Se definieron los ambientes del hogar o categorías de productos para el reconocimiento de nuevas funciones, como guía para el planteamiento de nuevos productos y se desarrollaron ejercicios prácticos.

##### **RESULTADOS**

Los beneficiarios desarmaron sus productos de manera grafica y reconfiguraron nuevos productos con gran creatividad.

Se aplicó el concepto de línea, logrando plantear en algunos casos líneas de hasta 5 productos como resultado de esta actividad.

Apropiaron la metodología aprendida y la mecanizaron para la creación de nuevos productos.

Mejoraron su expresión gráfica y la habilidad del dibujo, aspecto que se o reflejó en las carpetas que cada artesano manejó.

### Definición teórica de referente

Es aquello que se toma como punto de partida en un proceso de diseño. Un referente puede ser, entre otros, el producto artesanal sin intervención alguna, una muestra en proceso, un producto con intervención en diseño, o el conjunto de estos. Igualmente, un hecho histórico, cultural, étnico o un elemento cualquiera de la localidad como:



- Referentes por técnica
- Referentes geográficos
- Referentes culturales y ancestrales
- Referentes naturales como lo es la chagra
- Des-estructuración de productos existentes
- Estructuración de nuevos productos a partir de referentes

### Asistencia por municipio

Municipio	No. asistentes
Sibundoy	25
Colon-Santiago	46
San Francisco	38

### 6.1.9. Taller de texturas

El taller se desarrolló en los municipios de Sibundoy, San Francisco, Colón los días 14, 15 y 16 de septiembre de 2007

En el taller se dieron a conocer las diferentes texturas como es el caso de las texturas táctiles y visuales, esto con el fin de que los artesanos de los tres municipios (San Francisco, Sibundoy y Colón) reconocieran las texturas de tipo visual y tridimensional, con ejemplos y ejercicios prácticos como lo es el caso de las texturas presentes en la naturaleza de su contexto y la simbología. Se realizó una introducción, se definieron los conceptos y se realizaron ejercicios para la creación de texturas, tomando como referente módulos que podían ser de tipo natural o simbólico. Con estos módulos se trabajaron patrones con la aplicación de manejo de color y relieve, de los distintos materiales aplicados en los productos de la región.

Teniendo en cuenta que las superficies pueden ser descritas como suaves y rugosas, lisas o decoradas, opacas o brillantes. Y en vista de que en la naturaleza y en los materiales transformados existe un sinnúmero de texturas compuestas por un sinnúmero de elementos que en su conjunto conforman la sensación visual o táctil, se definieron los tipos de texturas:



**Texturas visuales:** Son estrictamente bidimensionales, aunque pueden generar efectos ópticos tridimensionales.

**Texturas táctiles:** No solo son visibles sino que pueden sentirse al tacto, se elevan sobre una superficie en la que se percibe un relieve.

#### Desarrollo del taller

- Se escogió el referente y se definió el módulo, se explico la generación de patrones por repetición, reflexión especular y simetrías. Se trabajó individualmente para que cada beneficiario obtuviera su patrón. Los participantes entendieron el concepto de textura y lo aplicaron en la práctica
- Aplicaron la técnica de pegado de chaquira sobre superficies rígidas
- Probaron el tejido con el uso de hilo de estaño en aros
- Generaron 50 muestras entre los beneficiarios de los tres municipios. Se observó una alta concentración de los participantes en la actividad.

#### Asistentes por municipio

Municipio	No. asistentes
Sibundoy	23
Colón-Santiago	34
San Francisco	12

## RESULTADOS

Como resultado de esta actividad se obtuvieron aproximadamente 120 muestras con diferentes tipos de texturas, de las cuales se escogieron 50, que se aplicaron a las líneas de productos.

Los beneficiarios encontraron otra alternativa para mejorar sus productos como lo es el reconocimiento de texturas de diferentes tipos.

Se conformó una serie de probetas con las diferentes texturas, con el propósito de aplicar estas texturas a nuevos productos.

### 6.1.10. Taller de experimentación muestra de materiales



El taller se realizó en los municipios de Sibundoy, San Francisco y Colon, los días 7, 8, y 9 de septiembre de 2007.

En el taller se realizó la identificación de materiales regionales como la lana de diferentes calibres, chaquira, madera, metales, semillas, materiales sintéticos y naturales. El planteamiento del ejercicio involucró la mezcla de materiales para la elaboración de probetas que se aplicaron en la fase de diseño, con el fin de renovar los productos y generar mayor valor

agregado al mismo.

- Tejeduría en lana

Mezclas de lana con: cuero, hilos metálicos, fique, semillas, tela y palitos de madera.

- Bisutería en chaquira

Mezcla de lana con hilos metálicos, fique, semillas, tela y palitos de madera.

- Talla en madera

Se experimentaron acabados naturales con insumos no trabajados antes, como el aceite mineral, bicromato de potasio y el sellado con goma laca.



### Resultados

- 40 experimentaciones en promedio por municipio
- Los participantes entendieron la posibilidad de generar ideas a partir de la experimentación, tras el contacto con materiales no trabajados con anterioridad, lo que los indujo a proponer nuevas maneras de combinar materiales para aplicarlos en nuevos productos.

### Asistentes por municipio

Municipio	No. asistentes
Sibundoy	20
Colon-Santiago	40
San Francisco	37

#### 6.1.11. Taller creativo para la conceptualización de la Colección “Carnaval del Perdón”

El taller se desarrolló los días 31 de agosto y 1 y 2 de septiembre/07, en los municipios de Colon, Sibundoy y San Francisco.

Se trabajó en la identificación de conceptos y elementos que integran el Carnaval del Perdón. Para lograr la estructuración del concepto se reconocieron cada uno de los aspectos que intervienen en el Carnaval. La metodología aplicada consistió en desarrollar un inventario de todos y cada uno de los elementos que integran el Carnaval.

Como resultado de esta actividad se logró reconocer los siguientes conceptos: se identificaron los colores por genero, relacionando el color azul con el atuendo masculino y el fucsia con el atuendo femenino. Esto, con el propósito de darles a los productos unas características por género. Luego, se identificaron los momentos que hacen que esta festividad sea posible, logrando identificar los siguientes concepto:

Atuendo, elementos para cubrir el cuerpo

Atmósfera, elementos para integrar la colección

Elementos para proteger y preservar los alimentos

Danza, elementos para adornar el cuerpo

Bebida, elementos para decorar la casa

Música, elementos para compartir en el espacio de la sala

Rito, elementos para darles un carácter a determinado espacio.

Como resultado de esta actividad se logró estructurar la matriz de conceptualización, consignada en una presentación power point. En esta presentación se mostró el inventario

de los elementos que conforman esta festividad y un icono propuesto por la comunidad que identificara cada concepto.

## RESULTADOS

Los artesanos reconocieron cada una de las partes que integran el carnaval logrando estructurar la matriz.

Aprendieron una nueva herramienta de inspiración para proponer productos

Afianzaron su identidad y la utilizaron para conformar la matriz de conceptos que dio origen a la colección de productos.

Se plantearon 6 conceptos para cada uno de los espacios del hogar

### Asistentes por municipio

Municipio	No. asistentes
Sibundoy	17
Colon-Santiago	38
San Francisco	32

#### 6.1.12. Taller de identificación y formulación de requerimientos de diseño

En los talleres teórico-práctico se hizo la recopilación de la información aportada por la comunidad, las normas técnicas e investigaciones desarrolladas o adquiridas por el CDA de Pasto en años anteriores. Con base en ello se elaboró el cuadro de requerimientos y las variables que dieron origen a la colección

Los requerimientos se organizaron en un cuadro, por grupos de variables, según el esquema propuesto por Gerardo Rodríguez, en su libro titulado “Manual de Diseño”, en el cual habla sobre los aspectos a tener en cuenta, factor determinante, norma, ley o principio que determina como debe ser el diseño.

**Factor determinante:** criterios de diseños determinados cuantitativa y cualitativamente en el concepto de diseño por generar.

**Subparámetro:** enunciado de criterios por cuantificar

**Cuantificación:** dimensiones o cantidades a considerar

**Gráfico:** representación esquemática bidimensional del aspecto de diseño a tomar en cuenta. Para la formulación de los requerimientos se tuvieron en cuenta los siguientes:

- **Requerimientos de uso – ergonómicos:** Se refieren a la interacción directa entre el producto y el usuario.
- **Requerimientos de función:** Se refieren a los principios físico-químico-técnicos de funcionamiento de un producto.
- **Requerimientos estructurales:** Son aquellos que se refieren a los componentes, partes y elementos constitutivos de un producto.
- **Requerimientos técnico productivos:** Son aquellos que se refieren a los medios y métodos de manufacturar un diseño.
- **Requerimientos económicos o de mercado:** Son aquellos que se refieren a la comercialización, distribución y demanda potencial del producto por parte de compradores individuales o institucionales.
- **Requerimientos formales:** Son aquellos que se refieren a los caracteres estéticos de un producto.

### 6.1.13. Diseño de nuevas líneas de producto

El diseño de líneas de producto comprendió la recolección de toda la información de los talleres llevados a cabo, como lo es el caso del taller de texturas, mezcla de materiales, el taller de referentes, el taller para la conceptualización de la colección de productos Carnaval del Perdón. Teniendo en cuenta los resultados de estas capacitaciones se diseñaron los productos, en conjunto con los beneficiarios. Este proceso partió de las propuestas consignadas en las carpetas o bitácoras que cada artesano maneja y lo que se plasmó en los bocetos y fichas técnicas de los productos.

El proceso del diseño de producto comenzó en los talleres de creatividad, de experimentación de materiales y propiamente de diseño, que aportaron el material y la información para desarrollar las líneas de producto, que en este caso se basaron en los referentes identificados con la población beneficiaria.

Este proceso se visualizó en los bocetos que se entregaron a la comunidad para su aprobación. Para elaborarlos se entregaron los planos de las piezas impresos a escala 1:1, para una mejor interpretación. Los beneficiarios recibieron los materiales para la fabricación de las líneas en los diferentes municipios. Para esta fase, se llevaron a cabo actividades desde el 28 de septiembre. Hasta el momento se han obtenido prototipos en los diferentes oficios. Como resultado de esta actividad se diseñaron 32 nuevos productos de los cuales se produjeron 25 productos dentro de 8 líneas de productos.

**Línea 1:** Tejido en lana

**Productos:** Mochila, billetera, cinturón

**Línea 2:** Tejido en chaquirá

**Productos:** Aretes, Collar, anillo, pulsera

**Línea 3:** Tejido chaquira uniones en plata

**Productos:** Aretes, anillo, collar

**Línea 4: Tejido en lana y chaquira**

**Productos:** Cinturón, cartera, billetera

**Línea 5:** Tejido en chaquira

**Productos:** Aretes, collar

**Línea 6:** Tejido en chaquira

Aretes, collar

## 6.2 EN MAGDALENA

### 6.2.1 Taller de organización de la producción

Fechas: del 05 al 13 de octubre de 2007.

Beneficiarios: 8 al inicio y terminaron 7

Localidad: Vereda de los Naranjos

Responsable: Bibiana Rebolledo

En el seguimiento que se hizo en las fases del proceso de producción de la cestería en iraca, se identificaron puntos álgidos del producto y del proceso que a largo plazo, pueden generar problemas de salud a los artesanos, así como deforestación y contaminación del medio ambiente. El análisis del proceso se realizó en torno a dos aspectos

#### La obtención y preparación de la materia prima:

- Los artesanos extraen la iraca del Parque Tairona, donde crece de manera silvestre. De continuar la explotación en estas condiciones, la comunidad, para dar continuidad e impulso al proyecto productivo de cestería en iraca, tendrá que ser conscientes de lo que se transcribe a continuación, planteado en la estrategia de Sistemas Sostenibles de la administración de Parques Naturales: *“procesos productivos o extractivos compatibles con la conservación, que permitan reducir presiones generadas por la actividad humana sobre las áreas protegidas y permita satisfacer simultáneamente las necesidades de las comunidades buscando alternativas sostenibles, a través de la facilitación para el desarrollo de modelos de uso y ocupación que no afecte la naturaleza”*<sup>1</sup>. De lo contrario, la actividad carecerá de sustentabilidad.
- El procesos de tinturado de la fibra requiere unas condiciones de servicios básicos como acueducto, que los artesanos no poseen en los lugares donde habitan, en tanto que están ubicados en una zona de reserva natural, cerca al Río de Las Piedras, donde realizan el lavado de la fibra, dejando en sus aguas los desechos químicos.
- El salón comunal de la Vereda Los Naranjos, previsto como un posible centro de trabajo para artesanía, no tiene las condiciones de seguridad instalar los equipos para tinturado o para almacenar materia prima.

El proceso de tinturado con leña, en fogón de piedra y la utilización de ácido acético sin la protección necesaria, ocasiona riesgos de enfermedades respiratorias y quemado,

---

<sup>1</sup> [www.parquesnacionales.gov.co](http://www.parquesnacionales.gov.co)



Obtención de fibra, vereda Los Naranjos – Santa Marta, Magdalena  
Fotos: Bibiana Rebolledo

### 6.2.2 Diseño y desarrollo de 3 nuevas líneas de producto

- Las condiciones para la elaboración de la estructura en alambre son inadecuadas, en tanto que el equipo de soldadura se encuentra dentro de la casa y el armador carece de un puesto de trabajo que reduzca los movimientos y tiempos y tampoco cuenta con matrices que permitan una estandarización de las formas de los productos.
- La elaboración de los productos es muy lenta, al registrar los tiempos se detectó que si los artesanos trabajan independientemente en cada individual, como lo viene haciendo, los tiempos de producción se incrementan, por la falta de habilidad de los productores para realizar los procesos. En este sentido, se sensibilizó a los artesanos sobre la importancia que tiene el hecho de trabajar en equipo, dado que es la única forma de agilizar la producción y cumplir con los pedidos y compromisos adquiridos por el grupo. Para mayor claridad, se hizo la comparación de los tiempos de producción individual con los tiempos de producción en grupo.
- Es importante señalar que la ausencia de un lugar de operaciones para realizar los procesos de una manera articulada, el almacenamiento de la materia prima y la adecuación de puestos de trabajo va en detrimento de la productividad del grupo y de la competitividad del producto.



a



Proceso de elaboración,, vereda Los Naranjos – Santa Marta, Magdalena  
Fotos: Bibiana Rebolledo

### En términos organizacionales

La comunidad se ha organizado en torno a EMSOLMEC, como organismo que reúne a los beneficiarios del proyecto Familias Guardabosques. Sin embargo, los artesanos no se sienten representados en esta institución, en tanto que los intereses son diversos, dependiendo del proyecto productivo agrícola o artesanal en el que estén inscritos. Las características de la población, de unos y de otros, son diferentes y no han encontrado una plataforma común alrededor de la cual tejan sus intereses.

Un año después de iniciado el proceso de capacitación de la comunidad en los oficios de tejeduría en ira y trabajos en coco, se percibe falta de emprendimiento por parte de los productores, a tal punto que, a la fecha, de un grupo de 53 personas que participaron en el proyecto anterior, hoy sólo participan 8 o 7 personas, con el agravante de que en el último taller que se realizó en el 2007 se retiró una persona.

### **Revisión del proceso de tinturado y taller de creatividad**

Fechas: del 08 al 13 de noviembre de 2007.

Beneficiarios: 7 al inicio y terminaron 6

Localidad: Vereda de los Naranjos

Responsable: Daniel Vargas

#### **Proceso de tinturado**

En la evaluación del proceso de tinturado que se hizo, se encontró que la comunidad no descrua la fibra, razón por la cual no hay una buena fijación del tinte. En vista de lo anterior, se les enseñó el proceso de descruce y se realizó una primera práctica, aplicando el pesaje de fibra e insumos, que tampoco se hacía de la manera correcta, puesto que los agregaban por cucharadas y atados.

El proceso de tinturado se realizó sin ácido acético, contrario a como lo venían haciendo, con el propósito de no afectar las características de la fibra. Aunque el color subió de forma más rápida y fuerte en la fibra, se presentaron problemas de homogeneidad en el color y peladura en la Iraca. Para solucionar estos problemas, en la visita posterior que hizo el Diseñador Vargas se adicionarán igualadores y fijadores para obtener una mejor calidad en el tinturado...



Artesano de la vereda El Naranjo descruando.  
Fotografía Daniel Vargas Ceballos, Noviembre de 2007

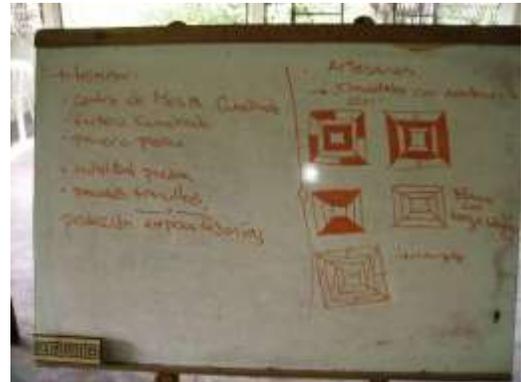


Iraca tinturada sin ácido acético.  
Fotografía Daniel Vargas Ceballos. Noviembre de 2007

## Creatividad

Para realizar el Taller de Creatividad el Diseñador compró, para dejarle a la comunidad, revistas de artefactos, moda, diseño y decoración, de tal forma que al observarlas y analizarlas pudieran familiarizarse con los conceptos de tendencias, color y forma, para aplicar posteriormente a los productos.

Se buscaron puntos de inspiración aplicando la Teoría del Hongo y buscando nuevas formas y usos para hacer diversificación de productos.



Teoría del Hongo y diversificación de productos.  
Fotografías Daniel Vargas Ceballos.  
Noviembre 2007



## Trencillas

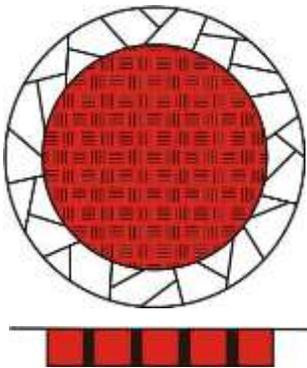
En relación con los aspectos técnicos, se les enseñaron nuevas trencillas para aplicar a los productos y darles una factura más liviana y evitar el entramado, en el cual los artesanos son muy lentos.



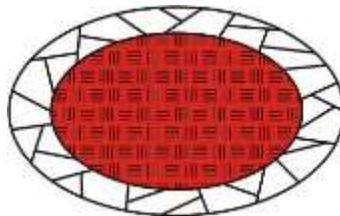
## Líneas de productos

En el taller de creatividad se estimuló el desarrollo de ideas y elementos que sirvieran como base para realizar el diseño de las tres nuevas líneas de productos:

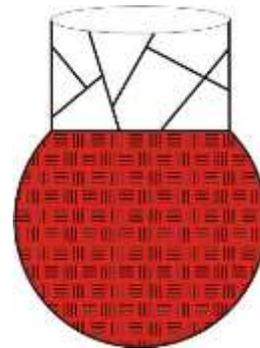
### a. Vegetal - Inspirada en los caminos ecológicos de la zona.



**Bandeja**

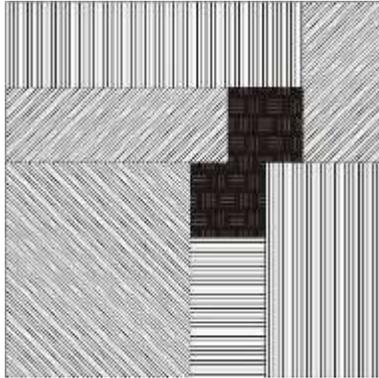


**Individual**

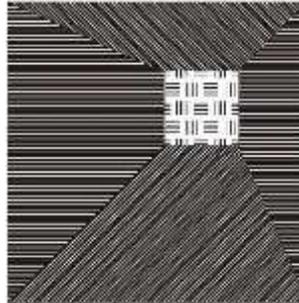


**Florero**

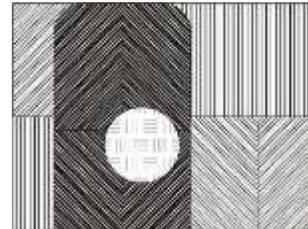
**b. Agua – Inspirada en el mar, el río, la lluvia y las piedras gigantes**



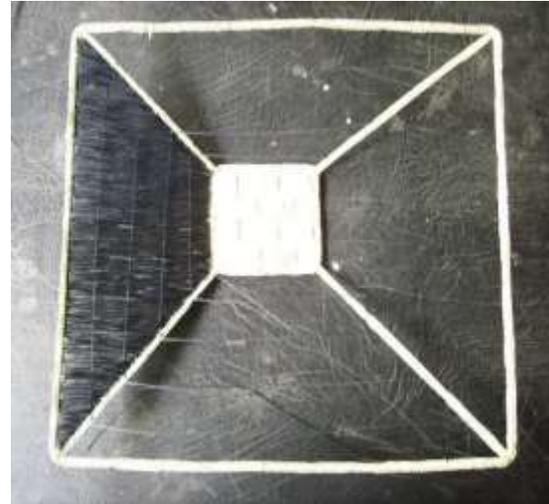
**Centro de mesa**



**Frutero**

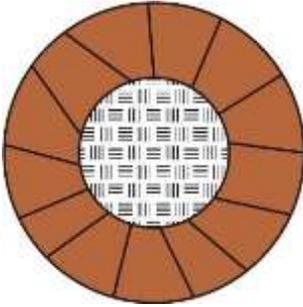


**Individual**

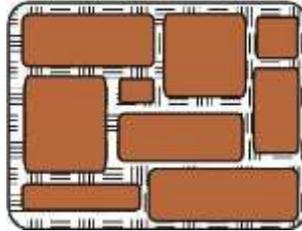


Comienzo de dos de los diseños de la línea de agua en la vereda El Naranjo.  
Fotografía: Daniel Vargas Ceballos. Noviembre de 2007

c. Shairama – Inspiración Pueblito Tayrona.



Centro de mesa



Individual



Posavasos



Panera – Centro de Mesa



Realización del primer prototipo de la línea Shairama.  
Fotografía: Daniel Vargas Ceballos. Noviembre de 2007

## 7 LOGROS E IMPACTO

### 7.1 EN PUTUMAYO

- Se logró un contacto comercial con la Sra Liliana Montero, propietaria de “Limón Piel”, empresa que elabora bolsos con gran aceptación comercial, para producir fajas tejidas o chumbes, que posteriormente se adicionarán a los bolsos.
- Se tiene conocimiento sobre pedidos que esta empresa ha hecho a las artesanas beneficiarias del proyecto, quienes han recibido el pago inmediato contra la entrega del producto.
- Después de un trabajo de 6 meses en el Alto Putumayo, que comprendió el dictar talleres de creatividad y valores sensoriales para el planteamiento de nuevas líneas, se logró que los beneficiarios identificaran una serie de ejercicios y métodos para el mejoramiento de sus productos, como lo fue, por ejemplo, experimentar con materiales, crear texturas, trabajar color en sus nuevos productos y hacer mezclas de técnicas para la generación de nuevos productos. Se diversificaron productos tomando referentes y simbología de las comunidades indígenas y, en el futuro, se aplicarán esta serie de ejercicios a nuevos productos.

### 7.2 EN MAGDALENA

- Se hizo desarrollo de tres nuevas líneas y nueve productos para decoración y para la mesa, a partir de referentes locales.
- Se optimizó el proceso de tintes.
- Se hizo mejoramiento de producto.
- Se organizó el proceso de producción para siete artesanos que asistieron a los talleres.

## 8 LIMITACIONES Y DIFICULTADES

### 8.1 EN PUTUMAYO

- Se presentaron dificultades con los beneficiarios más adultos, especialmente en lo relacionado con la asimilación de la información en los aspectos de diseño, tendencias y con el enfoque comercial de los nuevos productos.
- También se presentaron dificultades con la población de colonos, para quienes no resultaba muy comprensible el legado cultural de las comunidades indígenas Inga y kamentzá, quienes tienen unos referentes definidos y relacionados con su lugar de origen, en los cuales se inspiró el desarrollo de nuevas líneas de productos.
- Los beneficiarios que no tenían ni conocimiento ni práctica en el oficio trabajaron con muchas restricciones, que finalmente se plasmaron en términos de una baja calidad en el producto. En estos casos los diseñadores tuvieron que dedicarles mucho más tiempo y acompañarlos en la elaboración del producto.

- En general, el mayor obstáculo que se presentó durante el proyecto fue la demora en los trámites para la compra de materiales, lo cual retardó un poco las actividades que se tenía planeado realizar en el marco del proyecto.
- La falta de compromiso de algunos beneficiarios retardó la construcción de los prototipos y en general la producción.

## 8.2 EN MAGDALENA

- Las condiciones en las que habita la comunidad no cumplen con los requerimientos para implementar una producción artesanal en términos de volumen, por lo incierta que es la consecución de la materia prima, además de la necesidad de unas condiciones básicas de servicios que soporten la producción, en particular el proceso de tinturado, que requiere agua corriente y manejo ambiental de desechos, en una zona de reserva natural.
- En cuanto a la disminución del número de productores, no se percibe una apropiación del proyecto por parte de la comunidad, lo que es una amenaza para responder con la demanda del mercado.
- La falta de capacidad de respuesta de la comunidad a los pedidos que han recibido, ocasiona la pérdida de credibilidad, tanto de compradores como de los mismos productores.

## 9 CONCLUSIONES

### 9.1 EN PUTUMAYO

#### **Bisutería**

- El desarrollo de una colección con referentes tradicionales indígenas generó identidad en los productos, otorgándoles un valor agregado y propiciando una mayor apropiación por parte de los artesanos que los elaboraron.
- Los artesanos tomaron conciencia de la importancia de utilizar terminales y broches elaborados en un metal precioso como la plata, con el fin de realzar el producto y agregarle un mayor valor percibido.

#### **Acabados en madera**

- No obstante haber alcanzado una buena calidad en los productos de talla en madera, para capacitaciones posteriores, será necesario mejorar las cualidades funcionales y estéticas, y por consiguiente, el valor percibido del producto de los talladores del Alto Putumayo.
- En relación con las técnicas de acabados naturales, que fueron complementarias y de fácil asimilación para los talladores, hubo una buena acogida por parte de los beneficiarios, por la concordancia con el pensamiento, tradición y forma natural de percibir y asimilar el entorno.

## Generales

- El trabajo realizado con las comunidades de los Municipios de San Francisco, Sibundoy, Colón y Santiago fue excelente. Los artesanos estuvieron interesados y dispuestos a trabajar de manera interactiva con los diseñadores. Hubo muy buena asimilación de los conceptos y direccionamiento de la producción, lo que facilitó el logro de los resultados que se habían propuesto.
- Aunque la mayoría de los beneficiarios mostraron conocimiento y experiencia en el oficio, no se percibió ni habilidad, ni destreza en el manejo de las técnicas, situación que dificultó el desarrollo de los procesos de producción.
- Para todos los beneficiarios quedó clara la importancia de incluir temas y razgos de la tradición cultural en las propuestas de diseño, para agregar valor al producto y diferenciación en el mercado.
- Otro aspecto que quedó claro en la mente de los beneficiarios tuvo que ver con los talleres de creatividad, texturas y mezclas de materiales, los cuales generan puntos de partida básicos, aportados por los mismos beneficiarios, para aplicarlo en las propuestas de diseño y posteriormente al desarrollar el producto.
- Con el fin de lograr un mayor resultado, se trabajó al mismo tiempo con los talladores, tejedores y productores de bisutería de los tres municipios. Para ello se hizo énfasis en la aplicación de las técnicas y se realizó seguimiento pormenorizado a los procesos para el desarrollo de prototipos.
- La asesoría personalizada que se le brindó a la mayoría de beneficiarios se vio recompensada por los excelentes resultados alcanzados durante la ejecución del proyecto.
- La innovación que se hizo en los productos, mediante la mezcla de materiales y la aplicación de las diferentes técnicas, arrojó resultados muy positivos que podrían ser replicados en muchas otras experiencias de este tipo.
- Los artesanos mejoraron su técnica y en la actualidad, son capaces de proponer productos diferenciados, con relación a los productos que se elaboran en el Alto Putumayo, por parte de artesanos tradicionales.
- Es importante resaltar el gran esfuerzo de algunos beneficiarios al desarrollar los nuevos productos, debido al grado de dificultad que presentaron las nuevas líneas de productos.
- En este proyecto se desarrollaron estrategias que les permitieron a los artesanos aprender a proponer productos, lo cual contribuyó a no generar dependencia de los artesanos hacía los diseñadores, si no, por el contrario, a que este tipo de procesos ayuden a que los artesanos lideren sus propias ideas y propongan sus propios productos con mitologías que les permiten lograrlo.

### 9.2 EN MAGDALENA

- La disminución del grupo de beneficiarios en la vereda de Los Naranjos evidencia la necesidad de implantar proyectos integrales que contemplen los tres

componentes plateados por el programa de Familias Guardabosques, a saber: económico, técnico-ambiental y social.

- Las características del grupo de beneficiarios ameritan un acompañamiento que permita afianzar los procesos, empoderar y apropiarse por parte de la comunidad, una nueva visión de la actividad productiva.
- En la medición de tiempos y movimientos que se realizó a los productores durante el taller de organización de la producción, se detectó el aumento del 85% del tiempo en la elaboración de la totalidad de una pieza. Esta situación se puso en contraste con la situación en la cual la elaboración de la pieza es asumida por varios artesanos, cada uno realizando un proceso específico de acuerdo con la habilidad que el asesor le detectó.
- En vista de unos mejores resultados obtenidos en la segunda situación descrita, se generó la necesidad de encontrar un espacio de reunión con unos puestos de trabajo ergonómicos, que contribuyeran a generar en los artesanos disciplina y hábitos, para destinar unos tiempos específicos a la producción y para almacenar la materia prima, los equipos y los insumos necesarios para realizar los procesos de tinturado y soldadura.

## 10 RECOMENDACIONES

### 10.1. EN PUTUMAYO

- Es muy importante que, en la medida de las posibilidades, la selección de los beneficiarios del proyecto se realice teniendo en cuenta el conocimiento, la práctica y la destreza en la aplicación de las técnicas de un oficio.
- También es recomendable considerar las edades de los beneficiarios y en relación con ésta la capacidad de asimilación y de compromiso con los procesos de capacitación que se impartan.
- Para experiencias futuras, sería conveniente realizar una integración entre la población de colonos y las comunidades indígenas, antes de iniciar las capacitaciones, asesorías y asistencias técnicas.
- Es importante mantener presente, en todo momento, que las propuestas de los productos a desarrollarse deben ser de fácil elaboración, de precios competitivos y con aplicación de materiales de fácil consecución en la región o en Pasto, que sería el principal proveedor de materias primas e insumos.
- Se recomienda realizar seguimiento a los beneficiarios, a mediano y largo plazo, para que den continuidad al trabajo en grupo y para que mantengan la calidad de los productos que exige el mercado y aprovechen de esa manera los contactos comerciales que puedan surgir a raíz de la participación en la Feria Expoartesanías 2007.
- El conocimiento en los oficios artesanales que posee la comunidad indígena del Putumayo, constituye un capital por desarrollar en beneficio del mejoramiento de la calidad de vida de estas comunidades. Las acciones encaminadas a mejorar la

técnica de los oficios artesanales y a orientar el producto a mercados nacionales, permitirá a las comunidades construir un proyecto de vida sustentable.

- La experiencia realizada, por los resultados alcanzados, es digna de replicar en otras regiones del Macizo Colombiano y en general, en otras zonas del país, donde se presente la problemática de cultivos ilícitos.
- Es importante que el proyecto busque una muy buena participación comercial. Este tipo de eventos contribuyen a que estas intervenciones se consoliden y los beneficiarios encuentren alternativas productivas.
- El fortalecimiento de la técnica, asesorada por maestros artesanos, contribuyó a mejorar la calidad de los productos. Este proceso debe continuar para que los artesanos mejoren sus habilidades y la calidad de sus productos.
- El tema de la confección y de los acabados debe continuar fortaleciéndose en estos grupos a través de técnicos en esta área.

#### **10.2. EN MAGDALENA**

- Los procesos emprendidos con comunidad requieren de continuidad en el acompañamiento, a corto y mediano plazo, por lo cual se recomienda realizar intervenciones que reafirmen los resultados del proceso emprendido en el 2007.
- Los beneficiarios del grupo de la vereda de los Naranjos requieren de un acompañamiento fuerte en lo social, que les permita mediar sus intereses y unirse en torno a un objetivo.
- La competitividad de la actividad artesanal debe contemplar los eslabones de la cadena productiva, en este sentido el cultivo de la Palma de Iraca debe ser un componente del proyecto y por lo tanto requiere de un presupuesto y acciones puntuales.
- La rentabilidad económica de los proyectos artesanales emprendidos, requiere la implementación de estrategias para que los con los beneficiarios identifique y aborden los mercados local y nacional.

#### **11. COSTOS DE ALGUNOS PRODUCTOS DE PUTUMAYO**

#### **12. FOTOGRAFÍAS DIGITALES DE PUTUMAYO**

#### **13. COSTOS DE ALGUNOS PRODUCTOS DE MAGDALENA**

#### **14. FOTOGRAFÍAS DIGITALES DE MAGDALENA**

#### **15. COMPONENTE DE COMERCIALIZACIÓN**

Se incluye diseño del Stand de las Familias Guardabosques Artesanas de los Departamentos de Putumayo y Magdalena, que participaran en Expoartesánías 2007. Estos diseños aún deberán tener algunas correcciones, una vez se reciba el concepto de Acción Social.

También se incluye el diseño de las etiquetas, tarjetas y empaques.

## **16. MATERIAL COMPLEMENTARIO Y ANEXOS**

Los anexos, básicamente listados de asistencia, entrega de materiales y fichas de evaluación se encuentran en carpeta independiente, debidamente marcada.

### **BIBLIOGRAFÍA:**

BEAUDOIN ANDRÉ. Truc et secrets de métiers.  
H-vial. Editeur a Dourdan.

CARULLA NURIA, Presentación: Hacia una joyería con identidad. San Juan de Pasto:  
Octubre 4 de 2005.

FINE WORD WORKING. Finishes and finishing techniques. The tauton press. 1991.

MAYER, RALF. Materiales y técnicas del arte. Blume Ediciones. 1985.

SLOAN ANNIE Y GWYNN KATE. Pinturas y acabados para la decoración. Editorial  
Cúpula. 1996

S.W. GIBBIA. Acabados de la madera. Ediciones Ceac.1997.

PINTUCO S.AA Manual de acabados para madera.

### **Páginas Web.**

[www.parquesnacionales.gov.co](http://www.parquesnacionales.gov.co)

[www.accionsocial.gov.co](http://www.accionsocial.gov.co)

## **ARCHIVOS DIGITALES**

## CUADRO BENEFICIARIOS

	SANTIAGO	COLÓN	SAN FRANCISCO	SIBUNDOY	TOTAL	
<b>FLIA. GUARDABOSQUE</b>	5	24	19	15	63	
<b>FLIA NO GUARDABOSQUE</b>		12	5	3	20	
<b>TALLA EN MADERA</b>		3	2	1	6	5,4%
<b>TEJIDO EN LANA</b>	3	17	13	8	41	37,0%
<b>TEJIDO EN CHAQUIRA</b>	3	18	9	11	41	37,0%
<b>TEJIDO EN CROCHÉ</b>		1	2	4	7	6,3%
<b>TEJIDO EN CESTERIA</b>			1		1	0,9%
<b>BORDADO</b>		3			3	2,7%
<b>INST. MUSICALES</b>		1			1	0,9%
<b>NINGÚN OFICIO</b>	4	1	4	1	10	9,1%